

Smlouva o výpůjčce pozemku a úpravě předpolí hotelu SwissHouse

(dále jen „smlouva“)

uzavřená dle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

uzavřená
mezi účastníky smlouvy:

Město Mariánské Lázně, IČ: 00254061, DIČ: CZ00254061, se sídlem městského úřadu: Ruská 155, 353 01 Mariánské Lázně, zastoupené starostou města Martinem Hurajčíkem (dále jen „půjčitel“)

a

Hotely Mariánské Lázně, s.r.o., se sídlem: Hartigova 2894/39, Žižkov, 130 00 Praha 3, IČO: 030 43 568 DIČ: CZ03043568, zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. značkou C 226834 vedená u Městského soudu v Praze, zastoupené jednatelem Ing. Davidem Folprechtem provozujícím Hotel SwissHouse, na adrese Zeyerova 87/18, 353 01 Mariánské Lázně. (dále jen „vypůjčitel“)

I.

Úvodní ustanovení

Město Mariánské Lázně, je výlučným vlastníkem pozemkové parcely č.1151/5 ostatní plocha o výměře 1.676 m², k. ú. Úšovice, obec Mariánské Lázně, zapsaného na listu vlastnictví č. 1, u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj, katastrální pracoviště Cheb. Výpis z KN je přílohou č. 1. (dále jen „pozemek“).

II.

Předmět a účel smlouvy

Vlastník pozemku za podmínek stanovených touto smlouvou přenechává Vypůjčiteli do výpůjčky část pozemku p. č.1151/5 ostatní plocha o výměře 440 m² (situace tvoří rovněž přílohu č. 1) za účelem úpravy předpolí u hotelu SwissHouse, ul. Zeyerova č.p.87/18, Mariánské Lázně a zajištění přístupu k horní části hotelu.

III.

Doba výpůjčky

Půjčitel touto smlouvou přenechává s účinností od 01. 05. 2025 do 30. 04. 2035 vypůjčiteli předmět výpůjčky, tj. výše uvedenou hmotnou nemovitou věc a půjčitel ji takto do bezúplatného užívání přijímá a zavazuje se plnit účel výpůjčky uvedený v článku II. této smlouvy.

Dále je možno smlouvu ukončit dohodou účastníků nebo výpovědí s 3 měsíční výpovědní lhůtou. Výpovědní lhůta počíná běžet prvního dne následujícího po doručení výpovědi druhé straně.

Termín dokončení úprav v rozsahu dle přílohy č. 2 této smlouvy je 31. 08. 2025. O termínu dokončení bude město informováno a pověřenými pracovníky zkontrolováno.

V případě, že nedojde do 31. 08. 2025 k dokončení prací na pozemku, stává se tato dohoda neplatnou.

IV.

Podmínky výpůjčky

Půjčitel pozemku přenechává předmět výpůjčky vypůjčiteli za těchto podmínek:

Vypůjčitel zrealizuje úpravu zpevněných ploch a příjezdu k horní části hotelu a přilehlé zeleně, dále „předpolí“. Úprava bude provedena dle přiložené architektonické studie a Plánovaného záměru, včetně investičních nákladů, viz příloha č. 2.

Předmět výpůjčky, tj. část pozemku č.1151/5, ostatní plocha o výměře 440 m², nebude oplocena.

Údržbu nově vzniklých ploch (navržená mlatová komunikace) bude provádět Vypůjčitel na vlastní náklady po dobu trvání smluvního vztahu.

Plochy veřejné zeleně, včetně nové výsadby, bude Vypůjčitel realizovat a udržovat na vlastní náklady,

V rámci realizace úpravy a užívání předpolí se vypůjčitel zavazuje postupovat v souladu platnou legislativou.

V případě ukončení smlouvy před obdobím dohodnutým v této smlouvě, tj. 10 let, a ani po uplynutí dohodnuté doby užívání pozemku, nemá Vypůjčitel nárok na proplacení nákladů vložených na úpravu předpolí.

Vypůjčitel je povinen pečovat o to, aby na pozemku nevznikla škoda. Během realizace úpravy a rekultivace pozemku ručí Vypůjčitel za pořádek a bezpečnost osob na pozemku.

Vypůjčitel zodpovídá po celou dobu realizace úprav a rekultivace pozemku za dodržování bezpečnosti a ochrany zdraví pracovníků, dle požadavků a podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v souladu s platnou legislativou.

Vypůjčitel odpovídá za případné škody vzniklé na pozemku a za škody způsobené třetími osobami, které se zdržují na pozemku s jeho souhlasem, přičemž případné škody budou Půjčitelem vymáhány po Vypůjčiteli v plném rozsahu.

Vypůjčitel je seznámen s existencí služebností uvedených ve výpisu z katastru nemovitostí, který je přílohou č. 1.

V.

Práva a povinnosti smluvních stran

Vypůjčitel je oprávněn užívat pozemek specifikovaný v čl. II. a v příloze č. 1 této smlouvy k účelu úpravy předpolí hotelu SwissHouse, dle přiložené vizualizace v příloze č. 2 této smlouvy.

Vypůjčitel se zavazuje, že po dobu platnosti této smlouvy bude provádět úklid pozemku a udržovat pozemek v takovém stavu, aby nedošlo vinou zanedbání péče o stav pozemku ke škodě na zdraví, či majetku jeho ani třetích osob.

Vypůjčitel je srozuměn s tím, že pozemek bude moci užívat na vlastní nebezpečí, že Půjčitel nenese odpovědnost za žádné škody na majetku Vypůjčitele a rovněž neodpovídá za škody na zdraví a majetku třetích osob způsobených Vypůjčitelem, a to jakýmkoliv způsobem např. zanedbanou údržbou pozemku.

VI.

Závěrečná ustanovení

Věci neupravené touto smlouvou se řídí platnými právními předpisy, a to zejména zák. č. 89/2012 Sb. občanským zákoníkem. Neplatnost určitého jednotlivého ustanovení neovlivňuje platnost celé smlouvy. V případě neplatnosti jednotlivého ustanovení se smluvní strany zavazují nahradit neplatné ustanovení ustanovením platným, které svým věcným, popř. ekonomickým účelem co nejvíce odpovídá neplatnému ustanovení a účelu a smyslu této smlouvy.

V zasílání písemností se smluvní strany dohodly na způsobu doručování prostřednictvím Datové schránky.

Pro případnou všeobecnou komunikaci jsou uvedeny další kontakty uvedené v tabulce:

	půjčitel	vypůjčitel
Kontaktní osoba	Ing. Pavla Trčová	Ing. David Folprecht
Telefon	354 922 152	
	pavla.trcova@muml.cz	
ID schránky	bprbqms	33uispi
Doručovací adresa	sídlo městského úřadu	eyerova 87/18, 353 01 Mariánské Lázně

Změní-li se v průběhu trvání smlouvy jakýkoliv kontaktní údaj, je smluvní strana povinna tuto změnu bez prodlení nejpozději do 10 dnů, oznámit druhé smluvní straně.

Tato smlouva nabývá platnosti dnem oboustranného podpisu smluvních stran a účinnosti od 01. 05. 2025.

Uzavření této smlouvy bylo odsouhlaseno Radou města Mariánské Lázně, a to usnesením č. RM/ 274/25 ze dne 15. 04. 2025. Záměr výpůjčky byl odsouhlasen usnesením č. RM/19/25 ze dne 07. 01. 2025 a zveřejněn v termínu od 13. 01. 2025 do 29. 01. 2025.

Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, přičemž půjčitel obdrží jedno pare smlouvy a vypůjčitel obdrží dvě pare smlouvy. Veškeré změny a doplňky této smlouvy lze provést pouze na základě dohody obou smluvních stran formou písemného dodatku.

Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají svobodně a vážně, a tato je pro ně dostatečně určitá a srozumitelná.

Příloha:

- 1) Situační mapa vč. výpisu z KN
- 2) Žádost k plánovanému záměru včetně kalkulace nákladů a architektonická studie

Půjčitel:

Vypůjčitel:

Město Mariánské Lázně
Martin Hurajčík
starosta

Hotely Mariánské Lázně s. r. o.
Ing. David Folprecht
jednatel